



**RETURN BIDS TO:**

**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

Bid Receiving Public Works and Government  
Services Canada/Réception des soumissions/Travaux  
publics et Services gouvernementaux Canada  
Building S-111, Rm C-114  
101 Menin Rd. Garrison Petawawa  
Petawawa  
Ontario  
K8H 2X3  
Bid Fax: (613) 687-6656

**SOLICITATION AMENDMENT  
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise  
indicated, all other terms and conditions of the Solicitation  
remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire,  
les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**  
**Raison sociale et adresse du**  
**fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**  
Public Works and Government Services Canada Supply  
and Services Operation  
Petawawa Procurement  
Building S-111, Rm C-114  
101 Menin Rd. Garrison Petawawa  
Petawawa  
Ontario  
K8H 2X3

<b>Title - Sujet</b> FORESTRY MULCHER ATTACHMENT	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> W0107-18C707/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 001
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> W0107-18-CB707	<b>Date</b> 2018-08-17
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$PET-908-1511	
<b>File No. - N° de dossier</b> PET-8-49011 (908)	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2018-08-27</b>	
<b>Time Zone</b> <b>Fuseau horaire</b> Eastern Daylight Saving Time EDT	
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> McCartney, Sharon	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> pet908
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (613) 545-8674 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (613) 545-8067
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b> <b>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

---

**Modification 001 proposée :**

- 1. Répondre au nom de Travaux publics et Services gouvernementaux Canada aux questions reçues des soumissionnaires;**

**Q1 – La machine est-elle déjà munie de canalisations hydrauliques à débit élevé jusqu'à l'extrémité du bras?**

R1 – Il y a des canalisations à l'extrémité du bras; voir la photo ci-dessous.



**Q2 – Quel type de commandes est posé dans la cabine pour commande le circuit hydraulique auxiliaire, des commandes manuelles ou des commandes au pied?**

R2 – Des commandes manuelles; voir la photo ci-dessous.



**Q3A – Demande de fourniture d'images des deux côtés du bras de l'excavatrice (bras inférieur).**

R3A – Voir les photos ci-dessous.



**Q3B – Demande de planification d'une visite du site du fournisseur.**

R3B – Le client ne veut pas de visite du site du fournisseur pour cette demande.

**Q4 – Confirmer que l'excavatrice a déjà ce qui suit :**

**Débit prioritaire**

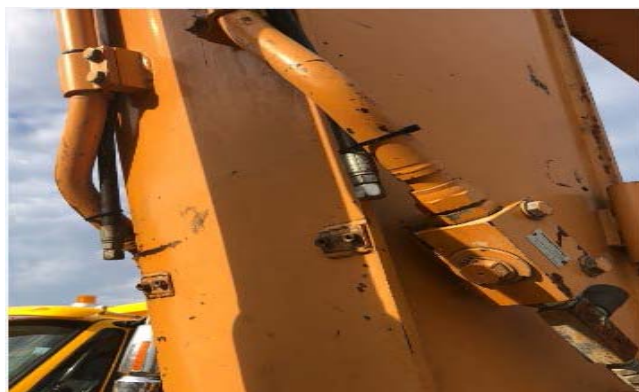
**Canalisations à débit élevé jusqu'à l'extrémité du bras**

**Conduite de vidange de boîtier servant à protéger le moteur du dispositif de coupe**

**Robinets de fermeture**

**Raccords hydrauliques à débranchement rapide**

R4 – Il y a des canalisations à l'extrémité du bras. Il y a des robinets de fermeture; voir la photo ci-dessous.



Solicitation No. - N° de l'invitation  
W0107-18C707/A  
Client Ref. No. - N° de réf. du client  
W0107-18CB707

Amd. No. - N° de la modif.  
001  
File No. - N° du dossier  
PET-8-49011

Buyer ID - Id de l'acheteur  
pet908  
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

---

**TOUTES LES AUTRES MODALITÉS ET CONDITIONS DE LA PRÉSENTE DEMANDE DEMEURENT INCHANGÉES.**

**Si votre soumission a déjà été envoyée et que vous souhaitez la modifier, la version modifiée doit être envoyée par télécopieur et atteindre la zone de réception des soumissions avant la date de fermeture. Le numéro de soumission et la date de fermeture doivent être mentionnés à la première page de votre envoi par télécopieur.**